

2023년 한-베트남 기술교류 상담회 개최 및 유관기관 방문 결과보고

2023. 5.



중소기업기술정보진흥원

I. 추진개요

□ 배경

- ASEAN 지역 최대 교역 국가인 베트남*을 교두보로 우리 중소벤처기업의 동남아시아 시장진출 지원을 통한 시장다각화 및 기술무역 활성화 견인 필요
 - * 우리나라는 베트남 대상 투자(1위), ODA(2위), 무역(3위, 중국, 미국, 한국 순)으로 베트남에서 가장 중요한 파트너 중 하나이며, 양국 간 경제, 과학 및 기술 협력 등 정부간 위원회 운영중
- 특히, 과년은 양국 수교 30주년으로 베트남 국가 주식(응우옌 쑨언 폭)의 방한 이후, 지속가능한 한-베 기술·교류 협력 기조 유지 필요
 - * 엔데믹 이후 증가하는 중소벤처기업의 해외 진출 수요를 적극 지원하기 위해 현지 기술교류 상담회 개최 및 유관기관 협력 방안 논의 추진
 - ** 주무부처 및 우리 원의 동 사업 추진계획 既 반영

□ 목적

- (글로벌 기술교류 촉진) 국내 중소벤처기업과 베트남 현지 기업 간 기술 도입-공급 수요를 기반으로 한-베트남 기술교류회를 통한 기술협력 촉진
 - 국내 중소기업의 기술수출 활성화와 지정원 국제협력부문 사업 확대를 위해 융복합기술교류촉진사업의 전략적 운영 추진
 - * '20년 이후 글로벌 팬데믹 상황에 따라 비대면 교류로 전환·운영하였으나, 최근 방역정책 완화 및 국내 중소벤처기업의 대면교류회 수요 증가에 따라 현지행사 추진
- (해외 네트워크 확대) 베트남 현지 유관기관 방문·협의를 통해 TIPa-현지기관 간 국제 협력체계 발굴·구축
 - 현지 정부기관·기업 등과 협력방안을 논의하고, 중소벤처기업의 실효적인 對동남아시아 기술교류 성과 도출을 위한 협업방안 모색

□ 개요

- (일 자) '23. 4. 23(일) ~ '23. 4. 29(토), 6박 7일

- (장 소) 베트남 호치민시 과학기술협회연합* 및 현지 유관기관 등
 * 과년도 우리 원과 업무협약(MOU) 체결 기관으로 지속가능한 교류·협력의 일환으로
 현지 협력기관의 행사장 임차 활용
- (출장자) 지○○ 실장, 오○○ 책임 및 이○○ 주임(총 3인)

□ 주요 내용

- ① (기술교류회) 한-베트남 기업 간 기술사업화 및 기술교류를 위한
 오프라인 대면 기술상담과 기술협상 및 후속 논의 실시
 - (일 자) 2023. 4. 25(화) ~ 27(목)
 - (장 소) 베트남 호치민시 과학기술협회연합 행사장 등
 - (주 관) TIPA, KTR(베트남지원 협조)
 - (참석자) 한국기업, 베트남기업, 호치민시 과학기술협회연합 등
 현지 유관기관 관계자 및 주관기관 담당자
 - (내 용) 국내기업 대상 사전OT(4.25), 한-베트남 B2B 기술교류회(4.26)
 및 현지 매칭기업 방문을 통한 후속상담(4.27) 등 진행
- ② (기관방문) 국내 중소기업의 베트남 진출과 기술수출 지원 강화를
 위해 현지 협력기관 발굴, 근접 지원 및 기술협력 네트워크 구축 추진
 - (일 자) 2023. 4. 24(월)
 - (내 용) 베트남 호치민시 과학기술협회연합 방문을 통해 중소기업 중심
 의 양국 과학기술 협력 및 업무협약 이후 후속 협력방안 등 논의
 - (일 자) 2023. 4. 27(목)
 - (내 용) 한국생산기술연구원 베트남 사무소 방문을 통해 현지 진출
 (예정) 국내 중소기업 대상 근접지원 및 금회 참여 기술교류단의 현지
 관점의 후속 지원 방안 등 논의
 - (일 자) 2023. 4. 27(목)
 - (내 용) 호치민 산업지원개발센터 방문을 통해 양 국 기업간 교류·
 협력 및 향후 현지 기술교류 상담회 개최시 매칭 협조 등 협의

II. 세부일정

기간	출발지	도착지	방문 기관	업무 수행내용	접촉예정인물 (직책포함)
4.23. (일)	인천 (09:05)	호치민 (12:40)	KTR 베트남 지원	· 선발대 베트남 도착 - 한국(인천) →베트남(호치민) 항공(KE469) 이동 · 숙소 체크인, KTR 베트남지원 사전 미팅(15:00~)	KTR 이○○ (베트남 지원장)
4.24. (월)	호치민	HCM. USTA	· 기술교류회 추진 관련 세부논의 - 현지 바이어 발굴 및 협력기관 준비 상황 논의 - 기술세미나 및 상담회 세부일정, 주요 프로그램 및 참석자 체크 등(10:00~)	KTR 이○○, 현지 협력사 대표	
			· 현지 MOU 既 체결기관과 협력사항 논의 - 베트남(호치민) 기업의 중점 수요기술 논의 - 기술교류회 본 행사 행사장 및 환영사 등 현안 논의 - (한) 중소기업 - (베) 바이어 간 지속가능한 협력 방안 등 논의	HCM.USTA 담당자	
4.25. (화)	인천 (09:05)	호치민 (12:40)	HCM. USTA	· 실무진, 기술교류단 베트남 도착 - 한국(인천) →베트남(호치민) 항공(KE469) 이동 - 숙소 체크인	기술교류단 등
		· 현지 기술교류 상담회 행사장 준비(10:00~) - 행사장 좌석, 현수막 등 집기 배치, 동선 파악 등 기술교류상담회 사전준비 실시		기술교류단, 현지 협력사, HCM.USTA 담당자 등	
		· 기술교류회 사전 OT 준비 및 개최(14:00~) - 국내 중소기업, 통역, TIPA, KTR, 현지 운전자 등			
		· 기술교류단 및 실무관계자 간담회(17:00~)			
4.26. (수)	호치민	HCM. USTA	· 양국간 기술교류 상담회 개최(10:00~) - 기술세미나 및 상담회 운영 - 국내 중소기업, 현지 바이어, 통역, TIPA, KTR, 호치민과학기술협회연합, 현지 협력사, 등 · 기술교류단 및 실무관계자 만찬(18:00~)	기술교류단, 현지바이어 등	
4.27. (목)		현지기업	· 기술교류단-현지기업 간 추가 기술계약 협상 및 현장 방문 지원(전일정)	변○○소장(생기원 베트남 사무소)	
		생기원 베트남 사무소	· 현지 소재 국내 유관기관 방문 및 간담회 - 현지 진출(예정) 국내 중소기업 대상 근접지원 및 금회 참여 기술교류단의 사후 지원 등 논의		
		CSID	· 현지 유관기관 방문(11:00~) - 양 국 중소기업 기술혁신 및 기관 간 협력방안 논의 - 현지 수요기술 先 발굴 후, 국내 기업의 공급기술 매칭, 해외기술이전 및 사업화 등 협력 방안 논의	Hoang ○○ (CSID 센터장)	
4.28. (금)		Le Quy Don 회의실	· 출장 결과 검토 및 논의(15:00~) - 양국 실제 매칭상황 및 기술교류회 실적 점검 - 현지 기업 방문 시 협의사항 정리 및 후속 지원 수요 대상 지원 방향 논의 등	현지 협력사, 지원기관 등	
4.29. (토)	호치민 (07:45)	인천 (15:00)	-	· 기술교류단 귀국 및 해산 - 베트남(호치민) → 한국(인천) 항공(KE478) 이동	-

Ⅲ. 세부내용

1. 사전 준비①

□ 개요

- (일 자) '23. 4. 23(일) 15:00 ~ 17:30
- (장 소) 호치민시 Le Quy Don 회의실
- (참석자) TIPA, KTR(본원 및 베트남지원 포함) 등 총 5명

□ 주요내용

- 엔데믹 이후 증가하는 중소기업의 베트남 진출 지원 방안 및 현지 행사 개최 지역 확대를 위한 걱정 도시 논의
- KTR의 경우, 베트남 하노이를 기반으로 현지 진출 희망 기업 대상 시험·인증·인허가 등 집중 지원중이며, STAMEQ, QUACERT 등 현지 시험인증 기관과 유기적 협력 관계를 구축중
- 특히, 하노이는 과거 기정원의 동 사업 시범 운영시, 제1회 해외기술교류 상담회 개최 도시이며, 옌퐁 산업단지 등에 많은 한국 기업이 진출함
- 국내외 많은 기업이 하노이 인근 산업단지에 진출해있으며, 해당 기업 대상 2, 3차 벤더를 희망하는 현지 기업이 많은 상황으로 향후 베트남 기술교류 상담회 확대시, 하노이, 호치민 기반으로 점진적 확장을 권장하며, KTR 현지 인·물적 지원이 가능함

□ 사진

사전준비 사진



2. 사전 준비②

□ 개요

- (일 자) '23. 4. 24(월) 10:00 ~ 12:00
- (장 소) 호치민시 MEKONOO 회의실
- (참석자) TIPA, KTR(본원 및 베트남지원 포함) 및 현지 협력사 관계자 등 총 6명

□ 주요내용

- 입국심사 대응법, 현지 코로나 발생추이, 방역정책 및 기업별 통역 매칭 방안 등 기술교류단 대상 베트남 방문 관련 추가 유의·안내사항 정리
 - * 현지 바이어의 참가 유도 및 기술교류 상담회 성과 극대화를 위해, 오전 행사시 기술교류단 보유 기술 발표 동영상 재생 등 운영 방법 논의
- 베트남 현지 바이어 발굴 현황 및 기술교류 상담 일정 최종 점검
- 현지 유관기관과 협력을 위한 기관별 방문 일정 최종 논의 및 기술교류 상담회 행사 개최시, 참여 예정인 외부 인사 확인
 - * 본 행사시, 업무협약 既 체결기관(호치민시 과학기술협회연합, HCM_USTA)의 이사 겸 베트남 환경산업기술원(EI) NguOO 원장 참석 사전 확인

□ 사진

사전준비 사진



2. 현지 유관기관 방문①

□ 개요

- (일 시) '23. 4. 24(월), 14:00 ~ 17:00
- (장 소) 호치민시 과학기술협회연합(HCM.USTA) 회의실
- (참석자) TIPA, KTR, 호치민시 과학기술협회연합 관계자 총 8명

□ 주요내용

- 既 MOU 체결기관인 TIPA-HCM.USTA 간 협력 네트워크 확대 협의 및 베트남 현지의 관심도 높은 기술수요 분야에 관한 협력 논의
 - 관광·여행·레저 등 현지 경제 활성화를 위한 산업 규모 집중 확대에 관하여 협력 필요성 공감
 - * 미디어·스포츠·엔터테인먼트 등 관련 콘텐츠 산업 연계 및 융합, 양 국 특산품 교류 연계·소개 사업 추진 희망
 - 재활용·폐기물 처리·생분해·자원순화 플랫폼 등 친환경 관리 시스템에 관한 협력 요청에 따른 지원 방안 모색
 - 암 치료제, 건강기능 보조제 등 양 국간 식품 사업 소개·교류 희망 수요 발굴 및 확대
 - HCM.USTA의 반도체 부문 협력 요청에 따라, 국내 중소기업이 공급할 수 있는 반도체 기술 산업군 특정 필요성 제안
- 상담회 개최 세부일정·행사장 협조·환영사 등 본 행사시 협조 사항 점검 및 논의
- 기타 논의
 - 국내 중소기업과 현지 수요기업 간 상담회 이후 지속적인 교류 및 제품·기술 수출에 관한 협력 방안 논의

□ 사진

호치민시 과학기술협회연합(HCM.USTA) 방문 사진



3. 기술교류단 사전OT

□ 개요

- (일 시) '23. 4. 25(화), 16:00 ~ 18:00
- (장 소) 호치민시 과학기술협회연합(HCM.USTA) 회의실
- (참석자) 주관기관(TIPA, KTR), 기술교류단, 통역사 총 17명

□ 주요내용

- 원활한 베트남 기술교류 상담회 운영을 위해 기술교류단 및 관계자 상견례, 강연·사전 간담회 실시
 - (인사말씀) 한-베트남 기업 간 기술교류 기술협력 촉진을 위한 행사 의의, 지원 목적 안내 및 주관기관 소개
 - (강연^①) 중소벤처기업 기술혁신 촉진 관련 정책, TIPA 기술개발 지원사업 및 해외기술교류지원사업 심층 강연
 - (강연^②) 중소기업 보유 기술 기반 베트남 시장 진출을 위한 현지 맞춤형 시험·인증·인허가 등 획득 전략 및 베트남 현지 시장 동향 등 설명
 - (간담회) 국내 중소기업의 기술개발, 해외 진출 관련 애로사항, 기업 밀착 지원 수요 등 청취 및 질의응답 등 사전간담회 실시

□ 사진

기술교류단 사전OT 사진



4. 기술세미나 및 기술교류 상담회

□ 개요

- (일 시) '23. 4. 26(수), 08:00 ~ 17:30
*사전 통역 미팅 시간(08:00~09:00) 포함
- (장 소) 호치민시 과학기술협회연합(HCM.USTA) 내 행사장
- (참석자) 양국 기업, 베트남 정부·대학 및 주관기관 관계자 약 70명
 - (주요내빈) 호치민시 과학기술협회연합(HCM.USTA) 이사 겸 환경 산업기술원 Ngu O O 원장 및 유관기관 관계자
 - (기업) 한국 및 베트남 기업 관계자
 - (주관기관) TIPA 및 KTR 등 실무관계자

□ 주요내용

- (사전통역미팅) 기업별 보유기술 상세내용 및 전문용어 이해를 위해 기술교류단과 담당 통역사 간 사전미팅 실시
- (개회식) 개회사(TIPA 지○○ 실장), 축사(Dr. NGUOO ○○) 진행
- (세미나) 현지 바이어를 대상으로 기술교류단의 기업소개, 보유기술 및 기술이전 범위 등 영상을 활용하여 소개 후, 질의응답 및 심층 기술세미나 실시
- (상담회) 온·오프라인 상담 실시
 - 국내기업 1개당 최소 5개 이상의 현지기업을 매칭하고, 기업별 한국어-베트남어 전문통역사를 1:1 배치하여 원활한 상담 지원
 - 기술교류단 보유 기술의 베트남 수출을 목적으로 유형별(합작투자, 기술 수출, OEM 등) 양국 기업 간 협의

□ 사진

행사장 사전 준비 사진



사전 통역 미팅 사진



개회식 사진



기술세미나 사진



기술교류 상담회 사진



5. 현지 매칭기업 후속 방문

□ 개요

- (일 시) '23. 4. 27(목), 10:00 ~ 16:00
- (장 소) SHTP OO OO, AmOO, New OO 등 현지 협력기관 및 바이어 기업
- (참석자) 미래OO기술, 유니OO, 현지기업 및 주관기관 관계자

□ 주요내용

- (미래 OO) 현지 중소기업 네트워크 보유 협력기관인 SHTP OO OO와의 협력을 통한 베트남 기술수출 기반 조성 및 네트워크 확대
 - 6월 29일 개최하는 SHTP OO OO 교육 세미나에 홍보할 Software 데모버전 설치 및 행사 당일 양 측 MOU 체결 추진
 - SHTP 인력 육성·교육 및 연구인력 공급 가능성 제안과 SHTP 자체 보유 민간기업 네트워크를 통한 지속적인 협력 논의
- (유니OO) 기술교류 상담회 MOU 체결 기업(AmOO) 및 후속 심층 논의를 위한 공장 방문(New OO)
 - AmOO와의 기술교류 상담회 MOU 체결 이후 업체를 방문하여 베트남 현지에서 적용 가능한 모델 생산, 카본코팅 필름 OEM 제조 및 추후 샘플·소재 발송 지원 등 추진 논의
 - New OO 생산 공장을 실사하여 헬멧용 코팅필름·전자기기 보호필름 등 OEM 제조 및 추후 샘플·소재 발송 지원 등 추진 논의

□ 사진

미래OO - SHTP OO 방문 사진



유니OO - AmOO·NewOO 방문 사진



6. 현지 유관기관 방문②

□ 개요

- (일 시) '23. 4. 27(목), 11:00 ~ 12:30
- (장 소) 한국생산기술연구원 베트남사무소
- (참석자) TIPA, KTR 및 생기원 베트남 사무소 관계자 등 7명

□ 주요내용

- 한국생산기술연구원 베트남 사무소 소개
 - 베트남 정부의 산업기술 지원요청에 따른 양국 정부 간 산업기술 협력방안 합의 및 한-베 생산기술지원센터 사업 추진('01.12)
 - 동남아시아의 단일경제화 가속화에 대응하고 산업기술 전반에 대한 협력 강화를 위해 산업기술 분야 협력 사무소로 분야 확대
 - 생기원 국내 전문가를 활용하여 베트남 진출 국내 제조기업 애로 기술 지원, 현장 교육, 기술 세미나, 컨설팅, 및 기술사업화 등 지원중
- 특히, 금번 기정원의 출장과 같이 상위부처, 국내 유관기관 등의 베트남 출장시 현지 협력기관 발굴 및 소개가 가능하며,
 - 중소기업 해외 지원사업 관련하여 베트남 현지 운영 행사 등이 있을시, 생기원 베트남 사무소와 연계한 공동개최 및 협력 희망함
- 또한 기정원의 해외기술교류 사업과 같이 현지 협력 사업 운영시 현지 제조기업의 현장 기술수준 및 수요를 고려한 바이어 발굴 등에 협력 가능함
 - 생산기술 관련 지원 정부출연기관으로서 호치민 뿐만 아니라 베트남 전역의 생산기지, 산업단지 등의 유관기관과 긴밀한 관계 구축중

□ 사진

한국생산기술연구원(KITECH) 베트남사무소 방문 사진



7. 현지 유관기관 방문③

□ 개요

- (일 시) '23. 4. 27(목), 14:00 ~ 17:00
- (장 소) 호치민 산업지원개발센터(CSID)
- (참석자) TIPA, KTR, 생기원, 호치민 산업지원개발센터(CSID) Oanh 부센터장 및 관계자 등 9명

□ 주요내용

- 호치민 산업지원개발센터(CSID) 소개
 - 호치민시 인민위원회 법에 의거 설립된 기관이며, 호치민시 산업 발전을 위한 메커니즘과 정책 개발 및 각 부서, 지부, 지구 인민위원회, 등 국내외 조직 구심점 역할 수행중
 - 특히 호치민시의 지원 산업에 관한 컨트롤타워로써 종합적인 연구 개발, 국가정책 등 정보의 확산(정부 → 중소기업) 수행중
 - 또한 기술혁신 역량이 부족한 현지 중소기업 대상 교육을 실시 하고 있으며, 해외 전시회, 박람회 및 비즈니스 매칭 유치 등 활발한 해외 기관과 교류 추진중
- 실제 대한민국의 많은 공공기관 또는 대기업이 CSID에 협력을 제안하고 있으나, 한국의 기대치와 베트남의 수준의 상충 문제 발생
 - 일례로 현지 진출한 삼성은 진보적인 반도체 기술을 논의하지만 베트남 기업은 그의 3, 4차 벤더 수준도 못미치기에 시내 기업 역량 맞춤형 협력 파트너 발굴이 필요함
 - 이에 기정원은 해당 사안을 극복할 파트너로서 적절하다고 판단되며, 큰 계획을 구상하는 추진이 아닌 시내 소수 기업 대상 역량강화, 기술교류 프로그램 운영을 통한 우수사례 육성 등 등 실효적 협력 중심으로 시작이 되길 희망
 - 특히, 올해 8월에 개최 예정인 호치민 기업 대상 역량강화 교육 및 교류 프로그램에 기정원의 참석을 통한 사례 전수 및 후속 협력 방안 논의 등을 희망

□ 사진

호치민 산업지원개발센터(CSID) 방문 사진



9. 기술교류회 운영 성과 점검 및 Wrap-up

□ 개요

- (일 시) '23. 4. 27(금), 10:00~12:00
- (장 소) 호치민시 Le Quy Don 회의실
- (참석자) 지○○ 실장, 오○○ 책임, 이○○ 주임(이상 TIPA), 가○○ 수석, 배○○ 책임(이상 KTR)

□ 주요내용

- 미래융합정보기술, 유니플라텍의 기술교류 상담회 후속 매칭기업 방문을 통한 현지 진출 기반 조성 및 협력 네트워크 확대 등 유의미한 성과 창출, 향후 지속적인 모니터링 및 후속 지원 필요
- 기술교류 상담회 개최 前, 기술교류단 보유 기술 세미나에 기술 소개 영상 송출은 현지 바이어 관심도 향상 등에 효과적이었으며, 향후 행사시 적용 고려
- 현지 방문 유관기관인 호치민 산업지원개발센터(CSID) 8월 말 개최 행사에 기관 담당자 공식 초청, 이에 따른 후속 대응 및 협력 조치 논의
- 국내 참여기업과 현지 바이어 간 행사 당시 업무협약 체결(6건) 등 유의미한 성과가 창출되었으며, 해당 기업 대상 온라인 회의, 통·번역 등 후속 지원을 통한 우수 성과 도출 추진 필요

기술교류회 운영 성과 점검 및 Wrap-up 사진



IV. 기대효과 및 향후일정

□ 기대효과

- 국내 중소기업의 베트남 기술수출의 활로를 개척함과 동시에 해외 시장 공략에 어려움 해소를 위한 네트워크 형성의 장 마련
- 베트남 현지 진출 국내 유관기관 등의 방문 및 협력방안 논의를 통해 국내 중소기업의 베트남 및 동남아 진출지원 기반 마련
- 베트남 현지 기업의 기술 분야별 수요·희망 기술목록 및 국내 중소기업의 해당 매칭 공급기술에 대한 DB 확보

□ 향후일정

- 준비금 및 국내 공항이동 운임 등 기타비용 정산: ~5월 중
- 지원기업 모니터링 및 후속지원: 계속
- HCM-USTA, 생기원 베트남사무소 및 CSID 등 협력방안 논의: 계속